

PREMIER DE L'ABONNEMENT
Situation Quotidienne.
POUR LES ETATS-UNIS... \$12.00 \$6.00 \$3.00 \$1.00
POUR L'ETRANGER... \$15.00 \$7.50 \$3.75 \$1.25
Les abonnements se paient par chèques d'avance

Le Numéro Cinq sous

PREMIER DE L'ABONNEMENT
Situation Hebdomadaire
POUR LES ETATS-UNIS... \$2.00 \$1.00 \$0.50 \$0.25
POUR L'ETRANGER... \$2.50 \$1.25 \$0.62 \$0.31
Les abonnements se paient au jour et du 15 de chaque mois.



L'Abeylle de la Nouvelle-Orléans.

POLITIQUE, LITTÉRATURE. PRO ARIS ET FOVIS. SCIENCES, ARTS.
Journal Français Quotidien. NOUVELLE-ORLEANS, VENDREDI MATIN, 25 SEPTEMBRE 1903. Fondé le 1er Septembre 1827

L'Abeylle de la Nouvelle-Orléans
NEW ORLEANS PUBLISHING CO. LIMITED.
Bureau: 323 rue de Charbon
Sous: Canal et Houllie
Rédaction: 323 rue de Charbon
et 323 rue de la Madeleine
OFFRE POUR LES PETITES ANNONCES DE DEMANDES, VENTES ET LOCATIONS, ETC., QUI SE SOLDENT AU PRIX MODIQUE DE 10 CENTS LA LIGNE, VOIR UNE AUTRE PAGE.

DÉPÊCHES

Télégraphiques

TRANSMISES À L'ABEILLE

SERVICE DE LA
PRESSE ASSOCIEE
—ET—
Service Spécial
DE TOUTES LES PARTIES DU
MONDE.

Nouvelles

Etrangères.

BANQUE

DU
PEUPLE.

De la Nouvelle-Orléans.
Janvier 1er 1903

Capital \$250,000
Surplus et Profits \$26,624

OFFICIERS:
LOUIS JEANVILLE, Président.
J. A. DEBRANG, Cassier.

DIRECTEURS:
Louis C. ...
Dennis Lanoux, Julius Koch,
George L. Hote, Philip Werlein,
Aaron Davis, A. H. Siewerd,
John Ainslie.

Nous sollicitons des comptes
courants.

Aux Philippines.

Manille, Philippines, 24 septembre.—Le gouvernement a décidé de construire un canal de lac Taal à la mer au prix de \$200,000, qui seront pris dans le fonds de secours alloué par le congrès. Ce canal permettra à la province de Batangas l'écoulement de ses produits.

Le gouverneur Taft a reçu des rapports additionnels sur la détresse qui règne parmi les natifs de Batangas, de Negros, de Tayabas et de Cebu, à la suite du manque de récolte causé par les ravages des sauterelles.

Le gouvernement distribue \$35,000 de riz aux habitants de ces districts, qu'ils paieront en travail.

Officier condamné.

Manille, Philippines, 24 septembre.—Le lieutenant Oliver S. Eschwege, du vingt-septième d'infanterie, a été condamné à six mois de prison et à une amende de \$75 pour s'être absenté sans permission étant de service.

En passant en revue la décision de la cour le général George M. Randall a ajouté une réprimande.

La dernière bataille entre Turcs et insurgés.

Constantinople, 24 septembre.—La bataille de Kresna Pass, d'après les derniers avis reçus, se poursuit toujours.

Les insurgés occupent avec tact de fortes positions et leurs pertes sont légères, ne consistant qu'en une vingtaine de tués ou de blessés, tandis que les Turcs ont perdu jusqu'à présent cinq officiers et cent cinquante hommes tués ou blessés.

Une partie de l'armée de la Macédoine est arrivée à Sada Bayazet de Cote et se tient prête en cas de développements dans la situation des Balkans.

Six cents Turcs tués.

Sofia, Bulgarie, 24 septembre.—Un télégramme reçu aujourd'hui de Kostendil, à cinquante-trois milles de Sofia, annonce que six cents Turcs ont été tués dans une bataille livrée le 19 septembre à Kojichani. Les Turcs étaient au nombre de sept mille.

Après le combat les soldats, fatigués de leurs pertes, ont pillé et brûlé plusieurs villages bulgares.

Les naufrages du vapeur français "Amiral Gueydon."

Aden, Arabie, 24 septembre.—Le vapeur russe Troudor est arrivé aujourd'hui à Aden avec les passagers du vapeur français "Amiral Gueydon," qui avait quitté Marseille le 15 juillet pour la Cochinchine et sur le sort duquel on éprouvait des craintes de puis un mois.

Le vapeur français a été complètement détruit par le feu, et il a été jeté à la côte. Il n'y a eu d'autre perte de vie que celle d'un homme.

Le taux d'escompte de la Banque d'Angleterre.

Londres, 24 septembre.—Contrairement à l'attente le taux d'escompte de la Banque d'Angleterre est resté aujourd'hui à 4 pour cent.

Le conseil de cette banque a déclaré aujourd'hui le dividende habituel de 5 pour cent pour les six mois finissant le 31 août, en laissant ce jour-là un montant non touché de \$18,691,295.

A LA DIETE DE HONGRIE.

Séance orageuse.

Budapest, Hongrie, 24 septembre.—La séance d'aujourd'hui à la Diète de Hongrie a été marquée par des scènes orageuses, et le tumulte est devenu tel qu'une suspension a été nécessaire.

Barrabas, un membre du parti de Kossuth, a été jusqu'à dire que son parti ne croyait plus aux déclarations de l'empereur François-Joseph.

Des accusations de complicité dans le scandale des pots de vin de Szarpay ont été faites contre le premier ministre. Hedervary ont fait éclater l'orage. Alors Franz Kossuth a déposé une adresse à l'empereur roi contenant des plaintes contre l'ordre récent de Sa Majesté à l'égard de l'interprétation donnée à la constitution dans son rescrit.

Quand le comte Hedervary s'est levé pour répondre le tumulte est devenu si grand que le premier ministre n'a pu se faire entendre. Les députés ont quitté leurs sièges et sont assemblés dans l'hémicycle. Il a été nécessaire de suspendre la séance.

À la reprise le comte Hedervary parlait quand Barrabas, l'interrompant soudainement, a crié: "Nous ne croyons pas le roi!"

Alors tous les députés, sans distinction de parti, se sont levés en poussant les cris de: "Coquin de traître! chassé-le!" etc.

Barrabas a essayé de s'excuser, mais ses collègues ont refusé de l'entendre, et un vote de censure a été inscrit sur les procès-verbaux.

NOTE OFFICIELLE

Gouvernement Russe.

Saint-Petersbourg, 24 septembre.—Le gouvernement russe a publié une note officielle disant de nouveau que l'attitude des puissances envers le plan de réforme austro-russe en Macédoine n'avait pas changé et qu'en conséquence ni la Russie ni la Bulgarie ne pouvaient s'attendre à recevoir de l'appui d'aucun côté dans le cas où une résistance ouverte ou secrète serait opposée à ce plan.

Le gouvernement, après avoir fait observer que les réformes suggérées avaient été suivies de bons résultats au début, dit: "Ceci, cependant, n'a pas satisfait les comités macédoïniens qui ont surgi dans les Etats slaves."

Tout en proclamant que leur objet est de protéger leurs coreligionnaires contre l'oppression turque, ces comités cherchent en réalité à pousser leur dessein égoïste de modifier le système administratif dans la province de manière à la convertir en une Macédoine bulgare, au détriment des droits et privilèges des autres peuples chrétiens, dont les intérêts sont également chers à la Russie orthodoxe. Les leaders n'ayant trouvé aucun appui par conséquent non-bulgare en Macédoine se sont exercés à soulever une insurrection générale par la terreur et par de cruels outrages de manière à retarder l'introduction des réformes projetées. Malheureusement, et en dépit des précautions de gouvernement de Sofia, l'agitation macédoïnienne s'est considérablement répandue dans la Bulgarie même, parmi ceux qui par erreur ont cru que l'explosion ainsi provoquée obligerait la Russie à changer son programme et à se proclamer le champion des plans irréalisables des meneurs de la révolution.

Cette conception fatale, dans laquelle la Russie cherchait sans cesse à prévaloir à l'égard des chrétiens, dans les villages turcs, une oppression irrémédiable qui ne prendra fin que quand l'incursion des insurgés de la Bulgarie et l'activité révolutionnaire des comités cesseront. Ce n'est qu'alors qu'il sera possible

Mise en vigueur de la loi agraire irlandaise.

Dublin, Irlande, 24 septembre.—Les négociations de la première vente de terres d'après la nouvelle loi agraire irlandaise sont terminées entre le duc de Leinster et ses tenanciers des districts d'Arthy et de Maynooth, dans le comté de Kildare.

Les paiements sont répartis sur une période de vingt-cinq années. Le montant de la transaction est de \$250,000.

Nouvelles Américaines

Conté bas.

Delaware Breakwater, Delaware, 24 septembre.—Le schooner de pêche Griswold I. Kenny, qui est arrivé ici aujourd'hui, apporte la nouvelle de la perte du schooner de pêche Edith Petersen, qui a coulé bas le 16 septembre durant une tempête à un mille et demi du phare du banc de Five Fathom. On ne connaît pas le sort de l'équipage.

Nouvelle colonie.

Washington, 24 septembre.—Le commissaire Richards, du bureau général des terres, a fixé aujourd'hui au 10 novembre prochain la date à laquelle les colons de la colonisation des trois quarts d'un million d'acres de terres des Cheyennes, cédées par le Minnesota et séparées des bois de haute tige de cette réserve.

Célébration d'un anniversaire.

Philadelphie, Pennsylvanie, 24 septembre.—La 100e célébration annuelle des Schwenckfelders, un corps religieux comprenant environ 1500 membres, a eu lieu aujourd'hui. Le révérend Emory S. Johnson, de cette ville, a prononcé un discours historique sur Casper Schwenckfelder, fondateur de la secte.

Train arrêté par des voleurs.

Portland, Ore., 24 septembre.—L'Atlantic Express sur la ligne Oregon Railroad and Navigation, qui est parti d'ici hier soir à 8 15, a été arrêté une heure plus tard par quatre hommes masqués, près de la station de Corbett à 21 milles à l'est de Portland.

Un des voleurs a été tué par l'employé des messageries Fred Korner, l'ingénieur Ollie L. Barrett a été grièvement blessé par la même balle.

Les voleurs se sont enfuis sans butin.

L'ingénieur Barrett a fait le récit suivant de l'attaque: "Ce matin, à un mille en arrière de Troutdale deux hommes masqués sont montés sur le tender, et gagnant la locomotive par le corridor, ils ont couvert de leurs revolvers le chauffeur et moi. Ils m'ont ordonné de conduire le train au poteau de distance vingt-et-un, et de l'arrêter à la lumière et qui se trouverait là."

Deux autres hommes masqués sont sortis des broussailles à ce poteau et nous ont rejoint quand le train s'est arrêté. Les nouveaux venus nous ont donné l'ordre de quitter la locomotive. Les bandits, cachés dans les broussailles, portèrent deux longues perches au bout desquelles se trouvaient des bâtons de dynamite.

Ces perches nous furent remises, au chauffeur et à moi, avec l'ordre de retourner au car-express et de commander à l'employé des messageries d'ouvrir la porte. Si l'ordre de la faire nous devions nous servir de la dynamite pour faire sauter la porte.

Les bandits ont commencé à fusiller le portier empêchant les voyageurs de mettre les mains aux fenêtres. Le train au messageur. C'est Barrett, l'ingénieur de la porte. Cette demande ayant produit aucun effet, les voleurs prirent les pistolets de nos mains et les pointèrent sur la porte.

Assurément le bruit de l'explosion résonnaient le long du corridor de la banquette vers le car. A l'un de ces endroits, un homme assis, un des bandits, et le chauffeur me suivit. L'homme le plus grand était en arrière. Il était à vingt pieds de l'express lorsque le messageur fit feu et tua le voleur qui marchait devant moi.

Les bandits nous ont découvert après qu'ils avaient disparu à l'arrière de la banquette gauche.

Les voleurs s'enfuyaient après cela.

Le sheriff Story et quatre députés sont partis à 12 45 à un train spécial pour le lieu où a été commis le vol.

La compagnie de l'Oregon Railroad and Navigation a promis une récompense de \$1000 pour l'arrestation des voleurs de grand chemin. Barrett est employé par cette compagnie depuis vingt-cinq ans. Le messageur d'express Fred Korner est connu comme un des hommes les plus déterminés qui soient au service de la compagnie de l'Oregon Express.

Tempête sur le lac Érié

Cleveland, Ohio, 24 septembre.—Un violent ouragan du nord-ouest a fatigué la nuit dernière sur le lac Érié. De nombreuses navires en partance ont été retenus dans le port jusqu'à ce matin.

Le vapeur à passagers State of Ohio a essayé de partir à l'heure réglementaire, mais l'ouragan l'a repoussé et il n'a pu quitter le port que ce matin.

L'élément de Gome.

Washington, 24 septembre.—Aucun avis de charge d'affaires des Etats-Unis à St-Petersbourg au sujet du "programm" ou soulèvement antérieur de Gomei, Russie, n'a été reçu.

Toute démarche que pourra faire le département d'état à ce sujet sera strictement bornée à la protection des intérêts américains. Il a déjà été demandé au chargé d'affaires des Etats-Unis de Sankaret si des intérêts américains étaient en danger à Gomei.

Le traité sino-américain.

Washington, 24 septembre.—M. Conger, ministre des Etats-Unis en Chine, est en communication constante avec le département d'état au sujet des derniers détails du traité de commerce avec la Chine qui doit être signé le 5 octobre.

Rien n'indique que les signatures du prince Chung et de M. Conger ne seront pas apposées sur le document à la date fixée.

Quoique ce traité ne sera rendu public qu'après avoir été soumis au sénat de Etats-Unis en décembre prochain, on sait que les autorités de Washington le considèrent d'une grande importance pour l'avenir du commerce américain dans le Céleste Empire.

En outre de la clause relative à l'ouverture de ports, il contient des stipulations commerciales qui en font un traité plus avantageux que celui que la Grande-Bretagne a négocié avec la Chine.

Maison démolie par un train de fret.

Cincinnati, 24 septembre.—William Dyson, sa femme et son enfant ont échappé miraculeusement à la mort quand un train de fret lancé à toute vitesse aux approches du pont du Chesapeake au Ohio à Covington, Ky. ce matin, a démolie leur résidence, une petite structure en bois.

Heureusement que le train dans sa descente de soixante pieds a heurté l'arrière partie de la maison alors que les occupants dormaient dans une chambre de devant. Les malheureux, lancés dans la rue, n'ont éprouvé que quelques contusions et coupures. Le détaillement du train a été causé par la rupture d'un frein.

Nouveaux traitements pour l'épilepsie.

New York, 24 septembre.—L'épilepsie, considérée jusqu'à présent comme une maladie incurable, peut être traitée par les rayons X dans un hôpital de cette ville. Ceux qui en font l'expérience assurent pas la guérison, mais ils sont convaincus que le traitement est le plus heureux qu'on ait tenté jusqu'ici.

La malade en question est une jeune fille de seize ans, qui est sujette à des attaques d'épilepsie depuis l'âge de dix ans, et en avant parfois jusqu'à deux par jour. Cette maladie se déclara à la suite d'une attaque de dysphélie.

Jusqu'au moment où elle fut traitée par les rayons X, le bromure pas plus que d'autres remèdes ne lui donnaient de soulagement.

Le nouveau traitement est employé trois fois par semaine, la jeune fille étant alors soumise à l'action d'un rayon puissant qui se trouve à deux pieds au-dessus de sa tête.

Les attaques ne se produisent qu'à intervalles de seize à dix-sept jours et l'état général de la malade est considérablement amélioré.

Vente de Shamrock I.

New York, 24 septembre.—Le premier concurrent de Sir Thomas Lipton pour la coupe d'Amérique, le Shamrock ter, a été vendu, rapporte-t-on, à George DeFarna, de New York, qui convertira probablement le yacht en un schooner de croisière. Le prix payé pour le bateau n'a pas été publié.

Nombre de naissances fabuleux.

New York, 24 septembre.—Les membres du conseil d'éducation ont été consternés en lisant le rapport proportionnel du commissaire d'éducation Haupt, qui démontre que le nombre des naissances à Manhattan s'est accru en moyenne de 2 à 11 par heure, ou d'environ une toutes les cinq minutes.

Ces chiffres ont été fournis par le Dr Haupt comme résultat d'une enquête que fait le conseil d'éducation pour arriver à se rendre compte des préparatifs qui doivent être faits pour les enfants, naissances qui survient des heures dans quelques heures.

Le Dr Haupt déclare aussi que la mortalité sur les enfants a diminué de moitié à un dixième par suite de mesures prises pour protéger les enfants contre le fait un peu d'immoralité de l'industrie.

Il est qu'il faut prendre le 24 septembre comme le nombre de naissances est calculé par l'émigration énorme qui se fait dans la ville de New York.

Le Dr Haupt rapporte que les enfants naissent à raison de un toutes les quatre minutes dans le voisinage de la rue Houston, et de un par un mois dans la section résidentielle de Murray Hill. Ces quartiers sont les deux extrêmes des divisions sociales.

Huile d'olive vierge.

L. CABRIE & CIE, Nice, France.

Instez pour la "marque Cabrie" chez votre épicer si vous voulez la plus pure et la meilleure importée.

GRANDES BOUTEILLES 45c. DEMI-BOUTEILLES 25c.

Aussi empaquetée en estagnons décorés.

UNION SANITARY Excavating Co.

Sont prêts sur un prompt avis à nettoyer et désinfecter complètement toutes sortes d'urnes, vases et latrines en terre, etc.

Travaux de première classe. Conditions raisonnables.

BUREAU, 737 RUE COMMUNE.

Entre les rues de Chartres et Carondelet. Téléphone 427.

A. & P. Bulletin Quotidien

Goutez de bons Pruneaux Italiens

véritablement importés, 30 à la livre, 10 cents la livre.

Les Meilleurs Pruneaux de la Californie, 50 à la livre, 7 1/2c la livre.

Vous les trouverez excellentes pour le déjeuner.

Achetez le thé et le café d'une maison de thé et de café, NOUS.

The Great Atlantic and Pacific Tea Co.

PHONE 47 Rappelez les plantes, les fruits, les légumes, les épices, les condiments, les produits de la ferme.

Nauffrage d'un schooner.

Seattle, Wash., 24 septembre.—Le schooner américain A. M. M. Deering, de Seattle, allant avec cette voile à Nona, a été totalement détruit dans la Passe Anatan le 7 septembre.

Le navire avait 37 passagers, qui avec le capitaine, ont débarqué sur l'île de Barry et ont été plus tard recueillis par le schooner et le Manly.

Le traité sino-américain.

Washington, 24 septembre.—M. Conger, ministre des Etats-Unis en Chine, est en communication constante avec le département d'état au sujet des derniers détails du traité de commerce avec la Chine qui doit être signé le 5 octobre.

Rien n'indique que les signatures du prince Chung et de M. Conger ne seront pas apposées sur le document à la date fixée.

Quoique ce traité ne sera rendu public qu'après avoir été soumis au sénat de Etats-Unis en décembre prochain, on sait que les autorités de Washington le considèrent d'une grande importance pour l'avenir du commerce américain dans le Céleste Empire.

En outre de la clause relative à l'ouverture de ports, il contient des stipulations commerciales qui en font un traité plus avantageux que celui que la Grande-Bretagne a négocié avec la Chine.

INCORPORÉE EN 1882.

M. C. FAUST, Président. P. LANGE, Surintendant. LOUIS RUCH, J. Secrétaire.

UNION SANITARY Excavating Co.

Sont prêts sur un prompt avis à nettoyer et désinfecter complètement toutes sortes d'urnes, vases et latrines en terre, etc.

Travaux de première classe. Conditions raisonnables.

BUREAU, 737 RUE COMMUNE.

Entre les rues de Chartres et Carondelet. Téléphone 427.

UNION SANITARY Excavating Co.

Sont prêts sur un prompt avis à nettoyer et désinfecter complètement toutes sortes d'urnes, vases et latrines en terre, etc.

Travaux de première classe. Conditions raisonnables.

BUREAU, 737 RUE COMMUNE.

Entre les rues de Chartres et Carondelet. Téléphone 427.